KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/548,

29. märts 2021,

millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit kiudoptiliste kaablite impordi registreerimise nõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus"), ja eelkõige selle artikli 14 lõiget 5,

pärast liikmesriikidele teatamist

ning arvestades järgmist:

(1) Pärast seda, kui Euroopa juhtme- ja kaablitootjate ühendus Europacable (edaspidi „kaebuse esitaja") oli esitanud kaebuse nende tootjate nimel, kelle toodang moodustab üle 25 % kiudoptilise kaabli kogutoodangust liidus, teatas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon") 24. septembril 2020 *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud teates ([2]) (edaspidi „algatamisteade") Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „Hiina") pärit kiudoptiliste kaablite importi käsitleva subsiidiumivastase menetluse algatamisest.

1. REGISTREERIMISELE KUULUV TOODE

(2) Registreerimisele kuuluv toode (edaspidi „asjaomane toode") on Hiinast pärit ühemoodilised kiudoptilised kaablid, mis koosnevad ühest või mitmest eraldi varjestatud kiust, kaitsekihiga, võivad sisaldada elektrijuhte. Registreerimisele ei kuulu: i) kaablid, mille kõik optilised kiud on kas ühes või mõlemas otsas eraldi ühendusliidestega, ii) merealuseks kasutuseks mõeldud kaablid. Merealuseks kasutuseks mõeldud kaablid on plastisolatsiooniga kiudoptilised kaablid, mis sisaldavad vask- või alumiiniumjuhti, ja milles kiud asuvad metallmooduli(te)s.

(3) Asjaomane toode kuulub praegu CN-koodi ex 8544 70 00 (TARICi kood 8544 70 00 10) alla. CN- ja TARICi koodid on esitatud ainult teadmiseks.

2. TAOTLUS

(4) 17. detsembril 2020 esitas kaebuse esitaja alusmääruse artikli 14 lõike 5 kohase taotluse hakata importi registreerima. Kaebuse esitaja taotles asjaomase toote impordi registreerimisnõude kehtestamist, et seejärel saaks kõnealuse impordi suhtes kohaldada meetmeid alates registreerimise kuupäevast, kui on täidetud kõik alusmääruses sätestatud kriteeriumid.

3. REGISTREERIMISE ALUSED

(5) Kaebuse esitaja sõnul on registreerimine põhjendatud, sest alusmääruse artikli 10 lõikes 4 nimetatud kriteeriumid on täidetud. Ta väidab, et pärast menetluse algatamist suurenes asjaomase toote dumpinguhinnaga eksport liitu veelgi, põhjustades liidu tootmisharule märkimisväärset kahju ja vähendades võimalike lõplike tollimaksude parandavat toimet.

(6) Komisjon vaatas taotluse läbi, võttes arvesse alusmääruse artikli 10 lõiget 4. Komisjon kontrollis, kas importijad olid või oleksid pidanud olema teadlikud dumpingu kestusest ja väidetavast või kindlakstehtud kahjust. Samuti analüüsiti seda, kas import on jätkanud märkimisväärset kasvu, mis selle ajastust, mahtu ja muid asjaolusid arvestades tõenäoliselt oluliselt vähendaks kohaldatava lõpliku dumpinguvastase tollimaksu parandavat toimet.

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.
([2]) ELT C 316, 24.9.2020, lk 10.

3.1. **Importijate teadlikkus dumpingust, selle ulatusest ja väidetavast kahjust**

(7) Komisjonil on piisavalt tõendeid selle kohta, et Hiinast imporditud asjaomast toodet müüakse dumpinguhinnaga. Kaebuse esitaja esitatud tõendid dumpingu kohta põhinevad asjaomase toote arvutatud normaalväärtuse (moonutamata hindu või võrdlusaluseid kajastavad tootmis- ja müügikulud, mis on kindlaks tehtud vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktile a) ja liitu müüdava eksporttoote ekspordihinna (tehasehindade tasandil) võrdlemisel. Kaebuses selle põhjal saadud 123 % dumpingumarginaal on märkimisväärne.

(8) See teave oli ka algatamisteates, mistõttu komisjon leiab, et importijad olid või oleksid pidanud olema dumpingust teadlikud.

(9) Vastuseks Europacable'i esitatud taotlusele hakata importi registreerima väitis Hiina masinate ja elektroonikatoodete impordi ja ekspordi kaubanduskoda (CCCME), et selleks õiguslikult nõutavad kriteeriumid ei ole täidetud, sest registreerimisnõude kehtestamise taotluses on küll lähtutud impordi olulise suurenemise kriteeriumist, kuid mitte sellest, kas importija oli dumpingust teadlik. Selle huvitatud isiku arvates ei tohiks õiguslike kriteeriumide alla kuuluda selline impordi suurenemine, mida ei ole tinginud meetmete võtmise võimalusest teadasaamine.

(10) Komisjoni arvates tuleb need kaks kriteeriumi teineteisest lahus hoida. CCCME rajas oma väited Euroopa Kohtu järeldusele, ([3]) mis tehti artikli 10 lõike 4 punkti d, mitte aga artikli 10 lõike 4 punkti c tõlgendamisel, mis on eraldi (ja kumulatiivne) kriteerium ([4]). CCCME kordas nimetatud järeldusi osaliselt ja ilma kontekstita. Ainuüksi kogu lõigu läbilugemine võimaldaks mõista, et kõnealune järeldus ei ole „teadlikkuse" tõlgendamisel üldse asjakohane. Nimetatud kohtuasjas tehtud järeldused tegelikult toetavad komisjoni seisukohta, et pärast algatamisteate avaldamist teadsid importijad, et tollimaksu võidakse hakata kohaldama tagasiulatuvalt. Seega importijad olid või oleksid pidanud olema dumpingust teadlikud.

(11) Küsimuses, kas importijad olid dumpingust teadlikud, leiab komisjon, et kui uurimine on algatatud ja huvitatud isikutele kogu vajalik teave antud, peaksid importijad olema dumpingust teadlikud. Algatamisteade on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas* ja see on kättesaadav kõigile huvitatud isikutele, sealhulgas importijatele. Lisaks on importijatel kui uurimises osalevatel huvitatud isikutel juurdepääs kaebuse mittekonfidentsiaalsele versioonile. Sellest järeldab komisjon, et importijad teadsid või oleksid pidanud väidetavast dumpingust, selle ulatusest ja väidetavast kahjust teada saama teate avaldamise hetkel.

(12) Seoses impordi kasvuga nähtub põhjendustes 19 ja 20 esitatud analüüsist, et pärast käesoleva uurimise algatamist suurenes import märkimisväärselt, kuid see suundumus ei ilmnenud kohe, vaid selleks kulus rohkem kui üks kuu uurimise algatamisest, kuna tellimusest tarneni kulub aega. Seega allpool kirjeldatud mahtude kasv on tingitud importijate teadlikest otsustest, kes võtsid arvesse, et asjaomase toote suhtes toimub uurimine ja sellele võidakse kehtestada tollimaks.

(13) Sellest järeldab komisjon, et esimene registreerimiskriteerium on täidetud.

3.2. **Impordi edasine märkimisväärne suurenemine**

(14) Oma taotluses importi registreerida väitis kaebuse esitaja, et impordi märkimisväärne kasv jätkub. Selleks kasutas kaebuse esitaja Hiina tollistatistikat, millest nähtub, et 2020. aasta jaanuarist oktoobrini eksportisid Hiina kiudoptilise kaabli tootjad liitu 9,5 % rohkem tooteid Hiina tootekoodiga 8544.70.00 kui 2019. aastal ([5]).

([3]) Üldkohtu (teine koda) 8. mai 2019. aasta otsus kohtuasjas T-749/16 Stemcor London Ltd ja Samac Steel Supplies Ltd *vs.* Euroopa Komisjon, punkt 74.

([4]) Samas, punkt 46.

([5]) Andmed ekspordi kohta EL 27 riikidesse.

(15) CCCME vaidlustas kaebuse esitaja esitatud arvud, väites, et Hiina ekspordistatistika ei ole usaldusväärne ja et Eurostati andmed ei näita impordi suurenemist.

(16) Komisjon viis oma analüüsi läbi täielike ja uusimate andmete alusel, mis olid kättesaadavad tolliseire andmebaasis, jättes Hiina ekspordistatistika kõrvale.

(17) Komisjon võrdles impordi mahtu esimese uurimise algatamise järgsest täielikust kuust (oktoober 2020) kuni hiliseima täieliku kuuni (jaanuar 2021) sama perioodiga aasta varem (oktoober 2019 – jaanuar 2020).

(18) Enne käesoleva uurimise algatamist ei olnud asjaomasel tootel eraldi TARICi koodi. Komisjon arvutas välja asjaomase toote impordi osakaalu (32,85 %) TARICi koodi 8544 70 00 10 all deklareeritud tooteist ajavahemikul oktoober 2020 – jaanuar 2021. Komisjoni saadud osakaal vastab kaebuses esitatule ja ka ajavahemiku oktoober 2019 – jaanuar 2020 osakaalu tuleb pidada täpseks. Arvutust ennast tuleb pidada konservatiivseks, kuna ülejäänud CN-koodi 8544 70 00 alla kuuluvad tooted ei ole uurimise all ja komisjon ei ole leidnud ühtegi märki nende kaupade impordi suurenemisest. Import Hiinast muutus järgmiselt.

Algatamisejärgne periood	EL 27 import (kogu CN-kood, kg)	EL 27 import (asjaomane toode, kg)	Algatamiseelne periood	EL 27 import (kogu CN-kood, kg)	EL 27 import (asjaomane toode, hinnanguliselt, kg)	Suurenemine (algatamisjärgne võrreldes algatamiseelsega, %)
okt 2020	2 302 136	744 914	*okt 2019*	2 482 783	815 622	–8,7
nov 2020	2 035 304	527 452	*nov 2019*	1 871 467	614 798	–14,2
dets 2020	2 519 501	745 918	*dets 2019*	1 421 222	466 888	59,8
jaan 2021	3 615 579	1 422 058	*jaan 2020*	2 439 294	801 336	77,5
Kokku	10 472 519	3 440 342		8 214 766	2 698 645	27,5

Allikas: ELi tolliseire andmebaas

(19) Komisjon võrdles ka kuu keskmist importi uurimisperioodil (juuli 2019 – juuni 2020) ja algatamisele järgnenud nelja kuu jooksul (oktoober 2020 – jaanuar 2021). Võrdlus näitas 15,05 % kasvu, vt järgmine tabel.

Kogu CN-kood		Asjaomane toode		Algatamisejärgne suurenemine (%)
Kuu keskmine pärast algatamist	Kuu keskmine uurimisperioodil (juuli 2019 – juuni 2020)	Kuu keskmine pärast algatamist	Kuu keskmine uurimisperioodil (juuli 2019 – juuni 2020)	
2 618 130	2 275 551	860 086	747 544	15,05

Allikas: ELi tolliseire andmebaas

(20) Komisjon võrdles eespool esitatud teavet muudest allikatest saadud teabega, nagu valikuuringu vormid ning eksportivate tootjate ja Eurostati küsimustike vastused. Selgus, et tegelik impordimaht võib olla suurem kui eespool nimetatud ELi tolliseire andmebaasil põhinev hinnanguline impordimaht. Komisjon kavatseb uurida lahknevuste põhjuseid, sealhulgas erinevate mõõtühikute ümberarvestamist. Komisjon leiab, et see asjaolu ei sea kahtluse alla eespool toodud impordimahtude usaldusväärsust käesoleva analüüsi seisukohalt ning impordimahu võimaliku alahindamise korrigeerimine ainult tugevdaks käesolevas määruses esitatud järeldusi.

(21) Kokkuvõttes leiab komisjon, et uurimise algatamisele järgnenud kuude keskmine kasv 27,5 % kujutab endast impordi olulist suurenemist alusmääruse artikli 10 lõike 4 tähenduses. Samuti leiab ta, et menetluse algatamise järgse nelja kuu keskmine import suurenes 15,05 % võrreldes uurimisperioodiga, mis on oluline suurenemine.

(22) Sellest järeldab komisjon, et täidetud on ka teine registreerimiskriteerium.

3.3. **Tollimaksu parandava toime kahjustamine**

(23) Komisjonil on piisavalt tõendeid selle kohta, et kui üha alanevate hindadega import Hiinast veelgi suureneks, tekitaks see veelgi rohkem kahju.

(24) Nagu põhjendustes 13–18 märgitud, on tõendeid asjaomase toote impordi märkimisväärse suurenemise kohta piisavalt. See võib oluliselt kahjustada tollimaksude parandavat toimet. On põhjust arvata, et enne ajutiste meetmete kehtestamist, kui seda peaks tehtama, võib asjaomase toote import veelgi suureneda, sest meetmed kehtestataks hiljemalt 2021. aasta mai teisel poolel.

(25) Erinevalt teistest turgudest, näiteks Ameerika Ühendriikidest (kus kehtib 25 % tollimaks ([6])), on ELi turg Hiina eksportivate tootjate jaoks suur atraktiivne kiudoptilise kaabli turg, kus kaubanduse kaitsemeetmeid ei ole kehtestatud. ELi turu atraktiivsus on seda suurem, et, nagu selgub kaebuse esitajate teostatud turu-uuringust, on selle toote liigne tootmisvõimsus Hiinas rohkem kui kaks korda suurem kogu ELi turu mahust. Oluline on ka ajastus, kuna 2021. aasta jaanuaris algas Prantsusmaal suur hange, et sõlmida mitmeaastane asjaomase toote tarneleping, mis moodustab märkimisväärse osa selle riigi tarbimisest.

(26) Ning pidades silmas, et liidu tööstusharu püsikulud on kõrged, on selge, et turuosa ja toodangu vähenemine põhjustab kasumlikkuse vähenemist uurimise algatamise ja meetmete võimaliku kehtestamise vahelisel ajavahemikul.

(27) Lisaks püsisid asjaomase toote impordihinnad 2020. aasta oktoobrist 2021. aasta jaanuarini madalad. Andmebaasist „Surveillance 2“ nähtub, et CN-koodi 8544 70 00 alla kuuluva Hiina impordi keskmine väärtus kilogrammi kohta oli ajavahemikul oktoober 2020 – jaanuar 2021 ligikaudu 24 % madalam kui perioodil oktoober 2019 – jaanuar 2020. Sellest saab teha järeldusi asjaomase toote keskmiste hindade kohta, kuna asjaomase toote impordi osakaal mõlemal perioodil on võrreldav (ELi tolliseire andmebaasi andmed ajavahemiku oktoober 2020 – jaanuar 2021 kohta näitavad, et asjaomane toode moodustab ligikaudu 33 % CN-koodi 8544 70 00 alla kuuluvate toodete impordist, mis vastab kaebuses nimetatud osakaalule). See kinnitab Hiina eksportivate tootjate hinnakäitumist, mida on kirjeldatud kaebuses.

(28) Menetluse algatamise järgsel ajal (eriti detsembris ja jaanuaris) täheldatud impordi edasine märkimisväärne kasv, mida soodustab liigse tootmisvõimsuse olemasolu Hiinas ja ELi turu atraktiivsus, kahjustab tõenäoliselt tõsiselt meetmete parandavat toimet, eelkõige kontsentreeritud, lühikese aja jooksul avalduvat mõju, võttes arvesse teatavate hangete ajastust ja madalaid hindu. Toimikus puudub teave asjaolude kohta, mis selle hinnangu ümber lükkaksid.

([6]) Vaatahttps://hts.usitc.gov/view/China%20Tariffs?release=2020HTSARev16

(29) Sellest järeldab komisjon, et ka kolmas impordi registreerimiskriteerium on täidetud.

3.4. **Järeldus**

(30) Eelnevast lähtudes on komisjon jõudnud järeldusele, et tõendeid asjaomase toote impordi registreerimisnõude kehtestamiseks vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 on piisavalt.

4. **MENETLUS**

(31) Huvitatud isikutel palutakse esitada oma seisukoht kirjalikult ja koos tõenditega. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, milles on näidatud, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

5. **REGISTREERIMINE**

(32) Tuleks kehtestada asjaomase toote registreerimisnõue vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5, et juhul, kui uurimise tulemusena kehtestatakse dumpinguvastane tollimaks, saaks registreeritud impordilt vastavalt kehtivatele õigusnormidele ja asjakohaste kriteeriumide täitmise korral tollimaksu sisse nõuda tagasiulatuvalt.

(33) Tulevased kohustused olenevad dumpinguvastase uurimise tulemustest.

(34) Dumpinguvastase uurimise algatamist taotlevas kaebuses esitatud väidete põhjal on keskmine dumpingumarginaal asjaomase toote puhul 123 % ja keskmine kahju korvamise määr 43 %. Seda arvesse võttes saab võimaliku tulevikus kehtestatava kohustuse hinnanguliseks suuruseks pidada kaebuses nimetatud kahju kõrvaldamise taset – väärtuseliselt kuni 43 % asjaomase toote CIF-impordihinnast.

(35) Võttes arvesse raskusi eri mõõtühikutes esitatud mahtude võrdlemisel, millele on osutatud põhjenduses 20, oleks komisjonil seire eesmärgil vaja saada andmeid impordi kohta, sealhulgas kaablite pikkuse kohta kilomeetrites. Tollile antakse korraldus neid andmeid koguda.

6. **ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE**

(36) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 ([7]),

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Tolliasutustele antakse vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 14 lõikele 5 korraldus võtta meetmed, et registreerida liitu imporditavad Hiina Rahvavabariigist pärit, praegu CN-koodi ex 8544 70 00 (TARICi kood 8544 70 00 10) alla kuuluvad ühemoodilised kiudoptilised kaablid, mis koosnevad ühest või mitmest eraldi varjestatud kiust, kaitsekihiga, võivad sisaldada elektrijuhte. Registreerimisele ei kuulu:

i) kaablid, mille kõik optilised kiud on kas ühes või mõlemas otsas eraldi ühendusliidestega, ning

ii) merealuseks kasutuseks mõeldud kaablid. Merealuseks kasutuseks mõeldud kaablid on plastisolatsiooniga kiudoptilised kaablid, mis sisaldavad vask- või alumiiniumjuhti, ja milles kiud asuvad metallmooduli(te)s.

([7]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

2. Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

3. Huvitatud isikutel palutakse kirjalikult teatavaks teha oma seisukohad ning esitada asjakohased tõendid ja taotleda ärakuulamist 21 päeva jooksul arvates käesoleva määruse avaldamise kuupäevast.

Artikkel 2

Tollideklaratsioonis tuleb näidata artikli 1 lõikes 1 kirjeldatud toote pikkus kilomeetrites, kui seda saab teha kooskõlas nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 ([8]) I lisaga.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 29. märts 2021

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN

([8]) Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1) I lisa „Kombineeritud nomenklatuur“.